

Se repitió el allegro de la Overture Cammhäuser.
La ejecución de todas las obras fue en general muy
buena, especialmente la de Andereonte y los dos primeros
tiempos de la Sinfonia: el Final de la misma, dada su casi
invencible dificultad, salió bastante bien.

BREVE HISTORIA

DE LOS

AUTORES Y PIEZAS

QUE COMPONEN ESTE PROGRAMA.

1.º **Cherubini.**—Nació en Florencia en 1760. Murió en 1842.

Estudió en Italia, principalmente con Sarti. Desde la edad de 20 años escribió varias óperas, y en 1788 vino á París á poner en escena el *Demophon*, su primera ópera francesa, á la cual siguieron *Lodoiska*, *Margarite d'Anjou*, *Elisa*, *Medée*, *Les deux Fournies* et *Anacreon*, representada en la Ópera en 1803, y que no tuvo gran éxito.

Napoleón, gran apasionado de la música de Paisiello y de Zingarelli, manifestó siempre gran antipatía á la de Cherubini, y tal vez el origen de ella fué la «Cantata» y «Marcha fúnebre», dedicadas á la memoria del general Hoche, y que se ejecutaron en presencia del primer Cónsul á su vuelta de la campaña de Italia. Napoleón no hizo alusión alguna á la obra de Cherubini después de oírla; pero declaró «que, según su juicio, Paisiello y Zingarelli eran los dos primeros músicos de su tiempo.» Cherubini contestó: «En cuanto á Paisiello, puede pasar; pero en cuanto á Zingarelli...»

Más adelante, y habiendo sido invitado el compositor á la mesa del primer Cónsul, después de la comida, entabló la conversación sobre la superioridad de la música de sus dos compositores favoritos. «Tenéis mucho talento, dijo á Cherubini; pero vuestros acompañamientos son demasiado fuertes y hacen demasiado ruido, en tanto que Paisiello me deleita dulcemente sin absorber completamente mi atención.» «Ahora comprendo, contestó el compositor, os gusta la música que no os impide pensar en los negocios de Estado.»

Esta respuesta oportuna, pero poco cortesana, causó para siempre la desgracia de Cherubini en el ánimo de Napoleón, obligándole á dedicarse á la música religiosa, en la que adquirió mayor celebridad.

Nombrado por la restauración en 1816 Superintendente de la música y Capilla Real, y en 1821 Director del Conservatorio, permaneció en París hasta su muerte.

Su carácter brusco, su puntualidad y sus agudezas, á las que daba realce su acento italiano, le hicieron célebre en la Sociedad Artístico-musical francesa, donde aún vive su recuerdo. La ópera de *Anacreon* debe su fama á la unión de la verdadera ciencia musical con la inspiración y el brío de las ideas. Es uno de los mejores trozos de la moderna música instrumental, y como tal tiene el privilegio de gustar más cuanto más se conoce.

2.º **Gluck.**—Nació en el alto Palatinado en 1714. Murió en Viena en 1787.

Después de haber estudiado en Praga, fué á la capital del imperio austriaco, bajo la protección del príncipe Melzi, recibiendo lecciones de Sammartini, y escribió varias óperas que se ejecutaron en Milán. En 1745 fué á Londres, donde tuvo la primer idea de la reforma del drama musical, que realizó más tarde. Después de un viaje á Francia y Alemania volvió á Viena, y de 1761 á 64 escribió *Alceste*, *Paris y Elena* y *Orfeo*. La dedicatoria de la primera de dichas óperas, en que explica su reforma, es célebre y forma la base de todas las teorías posteriores del mismo género, incluso las de Wagner. Gluck fué el primero que comprendió que la ópera no es un concierto, al cual el argumento sirve solamente de pretexto, y que el drama lírico no es posible cuando el público no entiende ó no presta interés y atención á lo que dicen los cantantes: ideas verdaderas é indiscutibles, pero que, por desgracia, aún no han triunfado completamente en los pueblos latinos y, sobre todo, en España.

La consideración y prestigio de Gluck en la corte de Viena fué tal, que en su obra *Il Parnasso confuso*, el Archiduque Leopoldo y las Archiduquesas fueron los artistas encargados de la ejecución en el teatro de la Corte.

Su ópera *Ifigenia en Tauris*, representada en la Ópera de París en 1774, cuando ya el autor tenía 60 años, dió ocasión á la famosa lucha de Gluckistas y Piccinistas. Venció Gluck, gracias al apoyo de María Antonieta, que había sido su discípula, y á quien siguió toda la aristocracia francesa. Como reformador fué precursor de Wagner, no sólo en sus escritos, sino en la lucha de la vida, manifestando el mismo orgullo y altanería, sobre todo con sus rivales y contradictores.

3.º **Händel.**—Nació en Halle, pueblo de Sajonia, en 1685. En 1696 fué á estudiar á Berlín, y en 1703 á Hamburgo, donde escribió varias óperas y cantatas. En 1708 viajó por Italia, y se estableció luego en Hannover hasta el 1710, que fué á Inglaterra por primera vez, volviendo en 1712.

Habiendo sido llamado el elector de Hannover á ocupar el trono de Inglaterra bajo el nombre de Jorge I, Händel estableció su residencia en Inglaterra, siendo muy favorecido de la nobleza inglesa, y particularmente del conde Burlington y del duque de Chands. En Londres, no solamente se dedicó á la composición de óperas italianas, sino á la dirección del teatro como empresario, y con tan mal éxito, que perdió su fortuna y su salud, tomando la resolución de no escribir más que oratorios, música de iglesia y piezas instrumentales.

En 1741, y á los 57 años, escribió en veinticuatro días la famosa partición del *Mesías*, como consta en el manuscrito original perteneciente á la colección de S. M. la Reina de Inglaterra. En el mismo año hizo su viaje á Irlanda.

En 1750 empezó á debilitarse su vista, y al año quedó completamente ciego. A su muerte, en 1759, se le hicieron magníficos funerales y fué enterrado en la Abadía de Westminster, reservada, como sepultura, para los reyes y grandes hombres de Inglaterra. Händel era el compositor más admirado de Beethoven, sobre todo en los coros de sus Oratorios. Se le ha comparado frecuentemente con Juan Sebastián Bach; pero la índole de ambos compositores es tan diversa, que nadie que haya estudiado el estilo peculiar de sus obras podrá confundirlas. El *Largo*, ejecutado por esta SOCIEDAD, forma parte de una de las obras instrumentales del célebre compositor, y ha sido en varias épocas instrumentado por varios compositores.

4.º La justa popularidad de que goza entre nosotros la célebre *Overture* de Tannhäuser, y lo conocida que es la historia del revolucionario maestro de Leipzig, nos dispensan de todo detalle.

Ricardo Wagner nació el 22 de Mayo de 1813. Murió en Venecia el 13 de Febrero de 1883.

Tannhäuser, la tercera de sus grandes óperas, se estrenó en Dresde el 20 de Octubre de 1845 con poco éxito.—Hoy forma parte en primera línea del repertorio alemán.

IX SINFONÍA DE BEETHOVEN.

5.º Siendo bastante conocidos, de la generalidad de los aficionados españoles, los detalles biográficos de este ilustre compositor, no limitaremos á decir algunas palabras sobre la 9.ª Sinfonía. Escrita sobre las palabras de la *Ola* de Schiller, *An die Freude*, *A la Alegría*, esta obra ha sido, en unión de los últimos cuartetos para instrumentos de cuerda, del mismo autor, el punto de partida de la moderna música instrumental alemana. El inmenso desarrollo de la parte vocal é instrumental, así como la extraordinaria dificultad que su ejecución encierra, han sido causa de que durante un largo período ni se ha ejecutado, ni se ha comprendido bien, y justo es decir que tal vez el público español es el único que á la primera audición ha respondido con sus aplausos, comprendiendo toda la grandeza de la colosal obra de Beethoven.

AN DIE FREUDE.

RECITATIO.

O Freunde, nicht diese Töne!
Sondern laßt uns angenehmere
Asstimmen, und freudenvollere!

Freude, schöner Götterfunken,
Tochter aus Elysium,
Wir betreten feuertrunken
Himmliche, dein Heiligthum.

CHOR.

Deine Zauber binden wieder,
Was die Mode streng getheilt,
Alle Menschen werden Brüder,
Wo dein safter Flügel weilt.

SOLO.

Wem der grosse Wurf gelungen,
Eines Freundes Freund zu sein,
Wer ein holdes Weib errungen,
Mische seine Jubel ein!

Ja, wer auch nur eine Seele
Sein nennt auf dem Erdenrund;
Und, wer's nie gekonnt, der stehle
Weinend sich aus diesem Bund.

CHOR.

Ja, wer auch nur eine Seele
& &

SOLO.

Freude trinken alle Wesen
An den Brüsten der Natur,
Alle Guten, alle Bösen
Folgen ihrer Rosenspur.

Küsse gab sie uns und Reben,
Einen Freund, geprüft im Tod;
Wollust ward dem Wurm gegeben
Und der Cherub steht vor Gott!

CHOR.

Küsse gab sie uns und Reben,
& &

SOLO.

Froh wie seine Sonnen fliegen
Durch des Himmels prächt'gen Plan,
Laufet, Brüder, eure Bahn
Freudig wie ein Held zum Siegen.

CHOR.

Laufet, & &

CHOR UND SOLO.

Freude, schöner Götterfunken
Tochter aus Elysium,
& &

Seid umschlungen, Millionen,
Diesen Kuss der ganzen Welt!
Brüder-über'm Sternenzelt
Muss ein lieber Vater wohnen.

Ihr stürzt nieder, Millionen?
Ahnest du den Schöpfer, Welt?
Such'ihn über'm Sternenzelt,
Ueber Sternen muss er wohnen.

F. SCHILLER.

À LA ALEGRIA.

RECITADO.

¡Oh amigos, no ese son; en simpatía
Y varonil concierto,
El corazón, al júbilo despierto,
Cantemos la Alegria!

Gloria á ti, suave calma,
Hija del elisio albor,
Ebrios de entusiasmo, el alma
Recreamos en tu amor.

CORO.

Lazos tejen de oro y rosas
Tus hechizos y virtud,
Y do el libre vuelo posas
Sólo hermanos ve la luz.

SOLO.

El que á la fortuna deba
De un amigo amigo ser,
Dulce esposa, ó grata nueva,
Mezcle al nuestro su placer;

O el que un alma llame suya
De la tierra sobre el haz;
Quien no pueda, lllore y huya
Con su estéril soledad.

CORO.

O el que un alma llame suya
& &

SOLO.

¡Oh natura, en tu ancho seno
Gozo bebe todo ser:
Siempre el malo, como el bueno,
Corre en pos de ti doquier.

Nos das vides, rubio grano,
Besos, júbilo, amistad,
Expansión al vil gusano
Y á los orbes claridad.

CORO.

Nos das vides, rubio grano,
& &

SOLO.

Cual en ritmos y almo día
Hinche el éter Sol feliz,
Por la tierra, hermanos, id,
Y poblada de Alegria.

CORO.

Por la tierra, & &

CORO Y SOLO.

Gloria á ti, suave calma,
Hija del elisio albor,
& &

Abrázao por miriadas,
Rompe en besos creación!
Ved al Padre en su mansión
Sobre estrellas y alboradas.

Ven, angélica miriada!
Sientes, mundo, al Creador?
Sobre estrellas y fulgor
Brilla eterna su mirada!

JULIÁN G. CANO.

Imp. Plaza de Isabel II, 6.

Se repitieron los n.º señalados.
No pude oír ni la Suite ni el Concierto
de Saint-Saëns, pues me marché al terminar
la 1.ª parte, por no tener personas con quienes
y verifícas, la Suite hizo poco efecto: no así la
3.ª, hora q' interpretó admirable y graciosamente el Concierto.

BREVE HISTORIA

DE LOS

AUTORES Y PIEZAS

QUE COMPONEN ESTE PROGRAMA.

1.º **Ambroise Thomas.**—Nació en Metz en 1811. En 1828 fué admitido en el Conservatorio de París, obteniendo en 1829 el primer premio de piano, en 1830 el de armonía, y en 1832 el gran premio de composición. Viajó luego por Italia como pensionado del Gobierno, volviendo á París en 1836, escribiendo varias obras para el teatro, de las cuales las más célebres son: *El Caid*, *El Sueño de una noche de verano*, *Raymond*, *El Carnaval de Venecia*, *Le Roman d'Elvire*, *Mignon* y *Hamlet*. En la actualidad es Director del Conservatorio de París.

2.º (A) **Reinecke.**—«Preludio» de *El Rey Manfred*. Carlos Reinecke, compositor y célebre pianista, nació el 23 de Junio de 1824 en Altona. Viajó dando conciertos como pianista, fijándose desde 1843 á 1846 en Leipzig. En 1861 fué nombrado director de los conciertos del Gewandhaus y profesor del Conservatorio. Sus obras principales son: el Oratorio *Belsazar*, la ópera *Rey Manfred*, sinfonías y overturas (*Dame Kobold*, *Aladin*), conciertos, cuartetos, etc.

(B) **Mozart** (Juan Crisóstomo).—Nació en 1756 en Salzburg; murió en Viena en 1791. Siendo su biografía conocida, y no pudiendo ni aun dar un resumen de sus inmensos trabajos musicales en los estrechos límites de un programa, nos contentaremos con decir, que Mozart ha sido justamente llamado el Rafael de la música, y que en todos los géneros ha dejado obras maestras é inimitables. El *Minuetto* que hoy se ejecuta, ha sido empleado en la Gran Opera de París como parte de los bailables, arreglados para su ópera *Don Juan*.

3.º **Mancinelli.**—La Overtura *Cleopatra* es una obra escrita con gran maestría y de mucho efecto; pero los aficionados é inteligentes no le dan la importancia que se concede á las obras que, por la elevación del estilo, por la sobriedad de los medios y por la belleza de la forma, no pueden temer los caprichos de la moda, porque están muy por encima del arte materialista, que busca el aplauso en los efectos de sonoridad y de instrumentación.

4.º **Lachner** (Francisco).—Nació el 2 de Abril de 1804 en Rain (Babiera). Buen organista, pianista y compositor. Estudió en Munich y en Viena, donde fué director de orquesta. En 1834 pasó como director de la Capilla Ducal á Mannheim. Además de varios oratorios, sinfonías, sonatas y cuartetos, ha hecho varias óperas, de las cuales las más célebres son *Alidia*, *Catalina Cornaro*, *Edipo* y *Benvenuto Cellini*.



5.º **Saint-Saëns** (Camilo).—Organista, pianista y compositor. Nació en París en 1835, siendo notable por su precocidad, puesto que antes de cumplir los 16 años se ejecutó su Sinfonía en *Sib*.

Ha escrito en todos los géneros, y su última obra ha sido la ópera *Enrique VIII*, que á pesar de su reconocido mérito no ha obtenido el éxito que se esperaba. Saint-Saëns pasa entre los músicos franceses por ser uno de los más ardientes partidarios de la escuela de Wagner.

6.º **Meyerbeer** (Santiago).—Nació en Berlín en 1794, murió en París en 1864. El primer compositor dramático de nuestro tiempo, cuyas obras sostienen el repertorio de la grande Opera en todos los países del mundo. Las diversas Marchas de las Antorchas, escritas por este célebre compositor, fueron compuestas con motivo de las bodas de príncipes ó princesas de la Corte de Prusia.

7.º **La Srta. Doña Pilar Fernández de la Mora** nació en Sevilla el 26 de Marzo de 1869.

Empezó su enseñanza musical á los 7 años, bajo la dirección del maestro Oscar de la Cinna, con el que hizo tan rápidos progresos, que un año después se presentó al público sevillano en un Concierto organizado por S. M. la Reina Doña Isabel II.

Pasó después á Madrid, donde se encargó de continuar su educación musical el maestro D. Juan María Guelbenzu.

Cuando vino á España el gran Rubinstein, la oyó y aconsejó pasara á París para ingresar en el Conservatorio, no obstante su corta edad. Así lo hizo, y, previa oposición, entró en la clase superior de Mme. Massart, sin abandonar la alta dirección del gran maestro ruso, del que sigue siendo predilecta.

En los primeros concursos obtuvo el primer 2.º premio por unanimidad, y al año siguiente el 1.º, con la recompensa de Piano, Medalla y el legado Popelín; primera española que ha alcanzado tal honor.

Es distinguida por la Real familia, y particularmente protegida por S. M. la Reina Doña María Cristina.



da Merina le marché cuando se iba a ejecutar en el pueblo.

me
dis
hab
no

da overtura de Sakuntala, tiene buen efecto de sorpresa, pero si se analiza larga y frase queda insignificante.

TEATRO DEL PRÍNCIPE ALFONSO.

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE MADRID,

bajo la dirección del maestro

Señor BRETON.

AÑO XX.—1885.

TERCER CONCIERTO VOCAL E INSTRUMENTAL

el domingo 15 Marzo, á las TRES en punto de la tarde.

PROGRAMA

PRIMERA PARTE.

- 1.º Overtura de **Freischütz**..... WEBER.
- + 2.º Scherzo de la 2.ª Sinfonía en *mi b*..... MARQUÉS.
- 3.º Overtura de **Anacreonte**..... CHERUBINI.

Descanso de quince minutos.

SEGUNDA PARTE.

STRUENSÉE, tragedia de *Miguel Beer*:

- 1.º Overtura.....
- + 2.º *El Motín*, marcha y coro de soldados (primer entreacto).....
- 4.º 3.º *El Baile*, polonesa (segundo entreacto).... MEYERBEER.
- 4.º *La Hostería de la Aldea* (tercer entreacto)....
- 5.º *El Sueño de Struensée*.....
- 6.º *Marcha fúnebre.—Bendición y Final*.....

Descanso de quince minutos.

TERCERA PARTE.

- 5.º Overtura de **Sakuntala** (1.ª vez)..... GOLDMARK.
- 6.º *Estudio en si b*..... MONASTERIO.
- 7.º *Marcha de Tannhäuser*..... WAGNER.

La parte coral será desempeñada por un escogido y numeroso coro de hombres, ensayado por el maestro **Almiñana**.

EL CUARTO CONCIERTO se verificará el domingo 22 de Marzo, á las TRES en punto de la tarde.

Se repitieron la *Barina* y los *Infantes* de "Habel y Lulalia".
da *Barina* se marchó cuando se iba á ejecutar mi estudio.

obra, fue muy inferior á la de los otros dos precedentes conciertos.

Se repitieron los n.º señalados y mi estudio me proporcionó una ovación tan ruidosa y extraordinaria, q' realmente fue excesiva, pues nunca había producido semejante entusiasmo. La ejecución, no obstante, así como en general la de todas las demás

BREVE HISTORIA

DE LOS

AUTORES Y PIEZAS

QUE COMPONEN ESTE PROGRAMA.

1.^o **Freischütz.**—(Carlos M.^a Weber).—Nació en Eutin, Ducado de Holstein, en 1786. Se dedicó en los primeros años de su vida, no sólo á la música, sino á la pintura y al grabado, perfeccionando el procedimiento para la litografía. En 1803 fué á Viena, donde estudió con el abate Vogler, en cuya escuela fué amigo y condiscípulo de Meyerbeer. La guerra entre Francia y Alemania en 1813 le dió ocasión de escribir una colección de cantos patrióticos, que fueron el principio de su celebridad. Después escribió sus óperas *Freischütz*, la música para el drama *Preciosa*, *Euryanthe* y *Oberón*. En 1826 fué á Londres, en donde obtuvo grandes triunfos, y donde murió en el mes de Junio del mismo año. Weber pasa por el fundador de la ópera alemana.

2.^o **Scherzo de la 2.^a Sinfonía.**—Este es uno de los tiempos más bellos y personales que ha compuesto el notable y justamente celebrado maestro Marqués, cuyos datos biográficos no damos por ser bien conocidos del público madrileño, que ha visto nacer y desarrollarse los talentos musicales del popular artista español.

3.^o **Overtura de Anacreonte.**—Cherubini nació en Florencia el año 1760; murió en París el 1842. (Véase el programa de 1.^o de Marzo de este año.)

4.^o **Struensee.**—NÚM. 1. *Acto primero.*—Struensee, hijo de un pastor alemán, y, al principio de su carrera, médico del Rey de Dinamarca, Cristián VII, se ha elevado por su mérito á la dignidad de primer ministro; medita la regeneración del pueblo dinamarqués, oprimido y vejado por una nobleza orgullosa y tiránica. Para humillarla hace licenciar la guardia noruega, cuyos oficiales eran todos nobles. Este acto atrae sobre Struensee un vivo resentimiento, y sus enemigos traman la pérdida del favorito. El conde de Rantzan, predecesor de Struensee en el puesto de primer ministro, trata de disuadirle de sus proyectos de reforma, y le reprocha el que se entienda con la Reina, una extranjera,—pues era inglesa,—para aprovechar la debilidad del Rey, y trastornar por completo el país. Struensee y Rantzan se separan sin llegar á un acuerdo. Aquél queda solo, y tiembla al pensar que la emoción que ha experimentado al oír nombrar á la Reina, quizá ha delatado el secreto amor que por ella siente. El padre de Struensee entra en este momento, y le suplica, aunque en vano, que renuncie á un poder lleno de peligros y le siga á un pacífico retiro.

NÚM. 2. *Acto segundo.*—La noticia del motín de los guardias llega á la Reina y á Struensee. Este, aunque decidido en un principio á resistir á las exigencias de los rebeldes, se somete por abnegación á la Reina y para evitar mayores desgracias. Anuncia á ésta, que siguiendo su deseo ha cedido en su empeño y todo ha entrado en orden. Se oye una marcha y el canto de los soldados que se alejan poco á poco. Struensee considera desde luego como fracasada su empresa y quiere dar la dimisión. La Reina le suplica que se quede, y él consiente fácilmente, dejando escapar el secreto de su amor. La Reina Matilde, á solas, trata de hacerse fuerte contra su misma debilidad, y ve con terror el porvenir. La Reina madre, enemiga de Matilde y de Struensee, se ocupa en tanto de combinar la caída de éstos, ayudada por sus partidarios. El arresto del Conde debe verificarse aquella misma noche en el baile de máscaras.

NÚM. 3. *Acto tercero.*—Diversos incidentes del baile. Struensee no hace caso de avisos recibidos para que desconfíe de un traidor; el mismo Rantzan, que es uno de los con-

jurados, se acerca y le advierte los peligros que le amenazan. Viene enmascarado, y Struensée, que no le conoce, rehusa escuchar sus consejos. El primer ministro es arrestado al entrar en su habitación, en tanto que Rantzán y algunos oficiales se presentan en la de la Reina para hacerla sufrir la misma suerte.

Núm. 4. *Acto cuarto*.—Algunos aldeanos reunidos en una Hostería beben y se ocupan de los sucesos actuales y enteran al padre de Struensée, que llega casualmente, de la prisión de su hijo.—Para consumar la pérdida del ministro y poderle enviar al cadalso acusándole de alta traición, los conspirados consiguen de la Reina Matilde la confesión escrita del amor de Struensée, persuadiéndola de que el Rey no se decidirá á herir al que ha tenido por cómplice á su Soberana.

Núm. 5. *Acto quinto*.—Struensée, en la prisión, duerme con sueño agitado; el nombre de Matilde acude muchas veces á sus labios. (*La orquesta reproduce diversos motivos que recuerdan el amor de Struensée, sus ideas de grandeza, y las luchas por que ha pasado. Dos fuertes acordes indican que despierta al sentir que alguno entra en la prisión.*) Rantzán viene á ofrecerle los medios de huir, con la condición de que saldrá de Dinamarca. Struensée rehusa al saber que sus amigos han sido envueltos en su desgracia, y que el divorcio y el destierro de la Reina han sido decretados. Pronto se le notifica la sentencia de muerte, y llega el padre para asistir á su hijo en tan solemnes instantes.

Núm. 6. Un cortejo de magistrados y soldados se adelanta para conducir á Struensée al lugar de la ejecución. El padre le bendice (*trío de violoncellos*), y el cortejo, que se ha detenido un momento, se vuelve á poner en marcha. Un lúgubre redoble de tambores anuncia que todo se ha consumado. El padre cae de rodillas y ora por su hijo.

5.^o **Sakuntala**.—Carlos Goldmark nació el 18 de Mayo de 1832 en Keszthely (Hungría). Son muchas y muy celebradas las composiciones sinfónicas de este maestro. En 1875 se estrenó en Viena su grande ópera *La Reina de Saba*, que obtuvo excelente éxito, formando hoy parte del repertorio general. En la actualidad está escribiendo otra, titulada *El Extranjero*. Hé aquí el asunto que el compositor da en la partitura de su Overture, inspirada en el célebre poema indio *Sakuntala*, de Kalidasa:

«*Sakuntala*, hija de una Ninfa, fué educada en un bosque sagrado por el jefe de una casta sacerdotal. Cazando un día el Rey Duschjanta penetró en el bosque, vió á Sakuntala y se enamoró de ella. Sigue una escena de amor en la que el Rey promete unirse á ella, la aconseja vaya á su corte y, como prueba de su amor, la entrega un anillo. Sakuntala, en su loca alegría, revela á un Sacerdote poderoso la escena ocurrida en el bosque sagrado, y el Sacerdote, en venganza de la profanación, quita al Rey la memoria. Sakuntala, bañándose en un sacro río, perdió el anillo. Llevada por los suyos á la residencia del Rey para que la recibiera como esposa, se ve desconocida y rechazada por él, y más tarde por los mismos que la acompañan, quedando sumida en el mayor dolor y soledad. La Ninfa su madre tuvo compasión de ella y la llamó á su lado. Algunos pescadores encontraron el anillo y se lo llevaron al Rey. A su vista recordó toda la historia de su amor, y fué presa de la mayor tristeza, porque no sabía cómo encontrar á Sakuntala. Por fin, en una expedición que hizo contra unos demonios, en la que quedó victorioso, encontró á su amada, y desde entonces su felicidad no tuvo límites.» Goldmark es considerado hoy como uno de los más grandes compositores de Alemania.

6.^o **Estudio de Violín**.—Conocidos son de nuestro público, amante de sus glorias, los detalles que se refieren al insigne artista español D. Jesús de Monasterio, autor de esta preciosa composición, así como la historia de la obra, una vez que aquí se estrenó, alcanzando entonces y siempre que se ejecuta unánime aplauso.

7.^o **Marcha de Tannhäuser**.—Ricardo Wagner nació en Leipzig el 22 de Mayo de 1813 y murió en Venecia el 13 de Febrero de 1883.

Tannhäuser, la tercera de sus grandes óperas, se estrenó en Dresde el 20 de Octubre de 1845 con poco éxito.—Hoy forma parte en primera línea del repertorio alemán.

R 95166

Ayuntamiento de Madrid

ci
cla
tre

los
re
Me
da
me
ad
de
sic

Ge
sin
y
qu
de
ci

reg
eje
p
pet

ríst
ha

apla
se
que

TERCER CONCIERTO

Sigue no asistiendo la *high life*, con lo cual se obtienen dos cosas: que los concurrentes retrasados no molesten al público, y que no se hable durante la ejecución de las obras.

Esto no quiere decir que no vaya gente distinguidísima, en la cual abundan los buenos palmitos y las damas elegantes, sino que faltan las ocho ó diez señoras que, por ir siempre escoltadas por un batallón de gomosos, que no siempre pagan la entrada, son las que deciden del buen tono de las fiestas.

En el programa de ayer que nuestros lectores ya conocen, había para todos los gustos: los partidarios de la gran música contemporánea estuvieron más favorecidos, pues la tragedia escrita por Jaime Beer, sobre el libreto de su hermano Miguel, constituía toda la segunda parte, y no fué la menos saboreada por el público, que pidió la repetición de *El Motín*, con coros perfectamente ensayados.

El *escherzo* de la segunda sinfonía de Marqués, fué también muy aplaudido como siempre. La *overtura* de *Sakuntala* tuvo un *succès d'estime*: es difícil que llegue á ser popular.

Lo que más entusiasmo al público, fué el precioso, delicadísimo y original *Estudio en si bemol*, de Monasterio, que, desde su butaca, hubo de levantarse á saludar al público las dos veces que se ejecutó.

Acabó la sesión con la *Marcha Real*, pero antes se tocó la incomparable *marcha* del *Tannhauser* que fué estrepitosamente aplaudida.

El Liberal 16/3/85

SECCION DE ESPECTACULOS

Circo del Príncipe Alfonso.—Tercer concierto.—Mucha gente en paseos y galerías, muchos claros en palcos y butacas. Este es el aspecto del teatro al comenzarse el concierto.

Después... muchos aplausos al maestro Bretón y los profesores de la orquesta, que uno y otros los merecieron en justicia, y muchos, muchos elogios á Jesús Monasterio—á quien hemos convenido en llamar así democráticamente á pesar de ser todo un excelentísimo señor—por su estudio en *si bemol*, y extraordinaria admiración hacia la obra de Meyerbeer *Struensee*, una de las grandes creaciones de su maravilloso genio musical. Este ha sido el concierto de ayer.

El programa ofrecía como novedad la *overtura* de Golmark titulada *Sakuntala*, obra de mérito y que es sin duda notable como modelo de composición musical y por el feliz empleo de los recursos artísticos; pero que ofrece cierta monotonía por la excesiva repetición del motivo y no tiene la brillantez de una obra de concierto.

Las demás obras eran conocidas. El *escherzo* de la segunda sinfonía en *mi bemol* del maestro Marqués fué ejecutado por la orquesta de manera magistral, y el público lo aplaudió con tal entusiasmo que fué repetido.

Otra maravilla de interpretación ha sido el característico estudio en *si bemol* de Monasterio. Ni un detalle ha quedado sin relieve.

Al terminar este número del programa, cuando los aplausos resonaban en todo el teatro, todas las miradas se fijaron en una butaca ocupada por un espectador que permanecía impasible, al parecer. Era Monasterio, que al fin tuvo que romper el incógnito y levantarse para corresponder á la ovación que se le tributaba. El estudio fué repetido.

La preciosa tragedia de Meyerbeer, *Struensee*, ha sido encanto de los aficionados á la buena música. Aquellas notas que siguen al carácter de cada entre-acto, alegres en el primer intermedio, elegantes en la

El Globo 16/3/85 SOCIEDAD DE CONCIERTOS.

Gran animación reinó ayer tarde en el Circo de Rivas. El programa del tercer concierto organizado por el maestro Bretón, ofrecía extraordinario interés á los aficionados á la buena música, y no es de extrañar por consiguiente el entusiasmo con que fueron oídas las brillantes composiciones de antemano anunciadas.

Obtuvieron grandes aplausos la hermosa *overtura* de *Freischütz*, de Weber, el *Scherzo* de la segunda sinfonía en *mi bemol*, de Marqués y la *overtura* de *Anacreonte*, de Cherubini, habiendo sido repetida la segunda de las mencionadas piezas.

La *overtura* de *Struensee*, que ya nos había dado á conocer el maestro Vazquez en la temporada anterior, produjo el mismo efecto que entonces y fué escuchada con singular agrado por la concurrencia.

Es indudablemente una obra sublime y digna en un todo del autor de los *Hugonotes*.

No hay que decir que fué admirablemente interpretada por la orquesta.

El público no cesó de aplaudir hasta que logró que se ejecutara por segunda vez el primer entre-acto.

La *overtura* de *Sakuntala*, de Golmark, por más que sea una producción de indisputable mérito, no pertenece al número de esas que alcanzan desde luego el favor del auditorio.

Está sabiamente escrita; pero carece de la suficiente inspiración para que pueda obtener el efecto apetecido.

El estudio en *si bemol*, de Monasterio, fué una verdadera compensación. Esta obra es notabilísima bajo todos conceptos, y su ejecución proporcionó un gran triunfo al famoso violinista y distinguido compositor.

Cuando el público supo que el Sr. Monasterio se hallaba en el teatro, un clamor general le obligó á levantarse y á recibir una ovación tan ruidosa como espontánea.

El estudio mereció los honores de la repetición y nuevas salvas de aplausos.

Puso fin al concierto la popular *marcha* de *Tannhauser*, de Wagner, que, como siempre, alcanzó el privilegio de arrebatar á cuantos tuvieron la fortuna de escucharla.

polaca, descriptivas en el sueño de *Struensee*, constituyen una verdadera tragedia musical. El entre-acto, el *motín* y el coro de soldados fueron aplaudidísimos.

De las demás piezas merecen citarse la *overtura* de *Anacreonte*, de Cherubini, primorosamente ejecutada, en especial en sus brillantes *crescendos*, y la *marcha* de *Tannhauser* que terminó el concierto y que, como siempre, fué acogida con entusiasmo.

Por primera vez en esta temporada los aficionados pudieron contemplar desde las puertas del Circo el desfile de la concurrencia: estaba una tarde hermosísima.

S. M. la reina y las infantas asistieron al concierto.

El Imparcial 16/3/85

Se repitieron el Rey, la Reina y la Infanta Isabel

TEATRO DEL PRÍNCIPE ALFONSO.

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE MADRID,

bajo la dirección del maestro

Señor BRETON.

AÑO XX.—1885.

CUARTO CONCIERTO INSTRUMENTAL

el domingo 22 Marzo, á las TRES en punto de la tarde.

PROGRAMA

PRIMERA PARTE.

- 1.º Overtura de Ruy Blas..... MENDELSSOHN.
- + 2.º Andante y Polonesa (1.ª vez)..... CANTÓ.
- 3.º Komarinskaja (1.ª vez)..... GLINKA.
- + 4.º España, rapsodia española (1.ª vez)..... EM. CHABRIER.

Descanso de quince minutos.

SEGUNDA PARTE.

Sinfonía en *Si bemol* (1.ª vez):

- 1.º *Largo*.—*Allegro vivace*.....
- 5.º 2.º *Adagio*.....
- 3.º *Allegretto*.....
- + 4.º *Presto*.....
- + 6.º Cabalgata de las Valkirias..... WAGNER.

Descanso de quince minutos.

TERCERA PARTE.

- 7.º Overtura de Hamlet (1.ª vez)..... GADE.
- 8.º a) Preludio del 5.º acto, Rey Manfredo..... REINECKE.
- + b) Minueto del Cuarteto núm. 13, por todos los instrumentistas de cuerda..... MOZART.
- 9.º Marcha de Schiller..... MEYERBEER.

NOTA. Se suplica al público no entre ni salga en la Sala durante la ejecución de las piezas.

El QUINTO CONCIERTO se verificará el **MIÉRCOLES** 25 de Marzo, á las TRES en punto de la tarde.

Se repitieron los n.º señalados: yo solo pude
oir la 1.ª Parte del Concierto, pero segun no-
ticias fidedignas, aunque se aplaudieron bastante
algunas obras, el Concierto estuvo algo frío.

Ayuntamiento de Madrid

BREVE HISTORIA

DE LOS

AUTORES Y PIEZAS

QUE COMPONEN ESTE PROGRAMA.

1.º **Mendelssohn Bartholdy** (Jacob Ludwig Felix) nació en Hamburgo el 3 de Febrero de 1809. Mendelssohn es uno de los músicos más grandes de los tiempos modernos, siendo tal su precocidad, que Schumann lo llamó el Mozart del siglo XIX. No tenía aún 9 años y ya era un verdadero pianista, y á los 15 era autor de Sinfonías, Conciertos de piano y la ópera *Las bodas de Camacho*. Fué Doctor en Filosofía, estudió lenguas vivas, viajó por Italia, Francia é Inglaterra; fué considerado como uno de los primeros pianistas de su tiempo; como Director de orquesta fué también notabilísimo, elevando los decaídos Conciertos del «Gewandhaus,» de Leipzig, á la altura de los de Viena y Berlín. El número de sus obras es inmenso si se considera que tal hombre murió el 4 de Noviembre de 1847 en Eichendorffs, já los 38 años de edad!

La óverture de *Ruy Blas*, una de sus más hermosas obras, la compuso en Leipzig el año 1836.

2.º **Polonesa.**—D. Juan Cantó nació el año 1856 en Alcoy. A los 13 años ya escribía pequeñas composiciones, que le valían los aplausos de sus paisanos. En 1876 vino á Madrid é ingresó en la Escuela Nacional de Música. En 1877 ganó el primer premio de Armonía, el 80 el de Composición y el 83 el de Piano. Hace un año dióse á conocer de nuestro público con un «Capricho instrumental,» que fué muy aplaudido.

3.º **Glinka** (Michael Nicolajewitsch von) nació el 2 de Mayo de 1804 en Nowospask (Rusia); fué notable compositor y pianista. Pasa por ser el fundador de la ópera nacional rusa. En 1830 fué á Italia, después á Berlín, en donde estudió el contrapunto y fuga. Vuelto á su patria, fué nombrado por el Emperador maestro Director de la Ópera y Director de los coros de la Capilla. En 1840 volvió á viajar por Italia, España y Francia. De ésta partió para Berlín, en donde le sorprendió la muerte el 15 de Febrero de 1857. De sus óperas, la más célebre y popular es *La Vida por el Czar*, escrita en 1837.

Komariuskaja es una pieza compuesta sobre dos cantos populares rusos, titulados el uno «Canto de boda» y el otro «de baile.»

4.º **España.**—Esta composición, popularísima hoy en Francia, como antes lo fué *La Danza Macabra*, se estrenó el 4 de Noviembre de 1833 por la orquesta de Mr. Lamoureux en París con grandísimo éxito. Está hecha sobre nuestros cantos y ritmos populares. La instrumentación es valiente y pintoresca. De su autor Mr. Emmanuel Chabrier no sabemos otra cosa sino que es un joven compositor francés, casi totalmente desconocido hasta que se ejecutó esta obra, que le inspiró un viaje hecho por nuestras provincias.

5.º **Haydn** (Joseph).—Nació el 31 de Marzo de 1732 en Rohrau (Austria baja); murió en Viena el 31 de Mayo de 1809.

Es uno de los compositores más grandes que han existido y el creador de la música instrumental moderna. Sinfonías escribió 118; la que hoy se ejecuta es una de las seis que compuso con ocasión de su segundo viaje á Londres en 1794, á cuya época pertenece también la llamada *Sinfonía militar*.

6.º **Der Ritt der Walküren** (*Die Walküre*). — Es la primera parte (después del Prólogo) de los *Nibelungen*. Sirve esta pieza de Preludio ó introducción al tercer acto, durante la cual atraviesan la escena sobre las montañas del fondo las ocho valquirias en caballos fantásticos y rápidos como el rayo. Se estrenó esta ópera sola en 1872, en Munich, por disposición del Rey Luis de Baviera, así como antes, en 1869, se puso también en escena el Prólogo (*Rheingold*). Por último, en los días 13, 14, 16 y 17 de Agosto de 1876 se estrenó toda la obra en el teatro especial de Bayreuth. Hoy se representan ya todas las obras de Ricardo Wagner en los principales teatros del centro de Europa y Londres.

7.º **Gade** (*Niels Wilhelm*). — Nació el 22 de Febrero de 1817 en Kopenhagen. La primera enseñanza que recibió fué en el violín, después estudió composición guiando con su primera obra *Nachklänge von Ossian* (1841) el premio de la Sociedad musical de Kopenhagen. El Rey Christian VIII le señaló una pensión y viajó por Alemania. En Leipzig conoció á Mendelssohn (1843), del que recibió lecciones y más tarde el puesto de Director del Gewandhausconcerte por recomendación del mismo Mendelssohn. En 1848 regresó á su patria, en donde ocupa los primeros puestos. La ópera de *Hamlet* es una composición admirable, pero en la que se nota la influencia de su amigo y maestro.

8.º (A) **Preludio del Rey Manfredo de Reinecke**. (B) **Minueto del Cuarteto núm. 13 de Mozart**. — Véase el Programa del 2.º Concierto, dado el 8 de Marzo del presente año.

9.º **Marcha de Schiller**. — Nada nuevo podemos decir de Meyerbeer, el compositor favorito de nuestro público y de la pieza que tenemos el honor de ejecutar, puesto que en el nombre lleva su historia.



Imp. Plaza de Isabel II, 6.

Chaparrón la Reina y las Chaperas D.ª Isabel y Zavalá.

TEATRO DEL PRÍNCIPE ALFONSO.

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE MADRID,

bajo la dirección del maestro

Señor BRETON.

AÑO XX.—1885.

QUINTO CONCIERTO VOCAL E INSTRUMENTAL

el miércoles 25 Marzo, á las TRES en punto de la tarde.

PROGRAMA

PRIMERA PARTE.

- 1.º Overture de *La Part du Diable*..... AUBER.
+ 2.º *Tarantela* (1.ª vez)..... C. ZAVALA.
A *Komarinskaja* (2.ª vez)..... GLINKA.
3.º B *Au bord de la mer*, Reverie para instrumentos
de cuerda, con solo de violoncello, por el se-
ñor Sarmiento..... DUNKLER.
4.º *Aire de Baile*, Fantasia de Violín, ejecutada por
todos los primeros..... BERIOT.

Descanso de veinte minutos.

SEGUNDA PARTE.

STRUENSÉE, tragedia de *Miguel Beer*:

- + 1.º Overture.....
2.º *El Motín*, marcha y coro de soldados (primer
entreacto).....
5.º 3.º *El Baile*, polonesa (segundo entreacto)..... MEYERBEER.
4.º *La Hosteria de la Aldea* (tercer entreacto).....
5.º *El Sueño de Struensée*.....
6.º *Marcha fúnebre.—Bendición y Final*.....

La parte coral será desempeñada por un escogido y numeroso coro de hom-
bres, ensayado por el maestro **Almiñana**.

NOTA. Se suplica al público no entre ni salga en la Sala durante la ejecución
de las piezas.

El SEXTO CONCIERTO se verificará el domingo 29 de Marzo, á las TRES
en punto de la tarde.

Solo se repitieron (y eso á duras) penas, dos
números. La ejecución de todo el Concierto fue
en general despreciable por falta de ensayos.
Tristis aun menos gente q' en los anteriores Conciertos.

BREVE HISTORIA

DE LOS

AUTORES Y PIEZAS

QUE COMPONEN ESTE PROGRAMA.

1.º **La Part du Diable.**—Auber (Daniel François Esprit) nació el 29 de Enero de 1782 en Caen (Francia). Estudió la composición con Cherubini y Boieldieu. Es el compositor más fecundo de su patria. Pasa de cuarenta y cinco el número de sus óperas. En 1842 fué nombrado Director del Conservatorio de París, y en 1857 le nombró Napoleón III maestro Director de la Corte. Murió el 11 de Mayo de 1871 en París durante la Commune. *La Part du Diable* se estrenó el año 1843. La ópera es una de las más bellas de este eminente autor.

2.º **Zabala y Arambarri (D. Cleto).**—Nació en Bilbao el 26 de Abril de 1847. El año 1862 ingresó en el Conservatorio de Música y Declamación. El 65 obtuvo el primer premio de Armonía, el 67 el de Piano y el 70 el de Composición. Ganó en el 1878 la plaza de Pensionado de número de la Academia, y viajó por Italia y más tarde por Austria. *La Tarantela* que hoy se ejecuta la escribió durante su estancia en Nápoles.

3.º (A) **Glinka (Michael Nicolajewitsch von)** nació el 2 de Mayo de 1804 en Nowos-pask (Rusia); fué notable compositor y pianista. Pasa por ser el fundador de la ópera nacional rusa. En 1830 fué á Italia, después á Berlín, en donde estudió el contrapunto y fuga. Vuelto á su patria, fué nombrado por el Emperador maestro Director de la Ópera y Director de los coros de la Capilla. En 1840 volvió á viajar por Italia, España y Francia. De ésta partió para Berlín, en donde le sorprendió la muerte el 15 de Febrero de 1857. De sus óperas, la más célebre y popular es *La Vida por el Czar*, escrita en 1837.

Komarinskaja es una pieza compuesta sobre dos cantos populares rusos, titulados el uno «Canto de boda» y el otro «de baile.»

(B) **Dunkler (Emile).**—Célebre violoncellista belga contemporáneo y autor de varias piezas de violoncello de buen gusto. Entre las mejores, figura sin duda alguna la *Reverie* que hoy se ejecuta. El público madrileño tuvo el gusto de oír á dicho artista en los Conciertos que se dieron en la Primavera del año 1869 en el Teatro de la Zarzuela, bajo la dirección de Mr. Arbán.

4.º **Aire de Baile.**—Beriot (Charles August de) nació el 20 de Febrero de 1802 en Löwen (Bélgica); murió el 13 de Abril de 1870. Fué eminentísimo violinista y compositor de exquisito gusto. Estudió en el Conservatorio de París bajo la dirección de Viotti, Baillet y Lafont. En 1833 casó con la Malibrán García. En 1842 entró de Profesor en el Conservatorio de París en la Clase de Baillot; después fué al de Bruselas. En 1855 tuvo la desgracia de perder totalmente el precioso sentido de la vista.

Fueron discípulos suyos Prume, Vieuxtemps y nuestro insigne Monasterio.

La *Fantasia* que hoy se ejecuta es una de las más inspiradas y populares de sus obras.

5.º **Struensee.**—NÚM. 1. *Acto primero.*—Struensee, hijo de un pastor alemán, y, al principio de su carrera, médico del Rey de Dinamarca, Cristián VII, se ha elevado por su mérito á la dignidad de primer ministro; medita la regeneración del pueblo dinamarqués, oprimido y vejado por una nobleza orgullosa y tiránica. Para humillarla hace licenciar la guardia noruega, cuyos oficiales eran todos nobles. Este acto atrae sobre Struensee un vivo resentimiento, y sus enemigos traman la pérdida del favorito. El conde de Rantzan,

predecesor de Struensee en el puesto de primer ministro, trata de disuadirle de sus proyectos de reforma, y le reprocha el que se entienda con la Reina, una extranjera,—pues era inglesa,—para aprovechar la debilidad del Rey, y trastornar por completo el país. Struensee y Rantzan se separan sin llegar á un acuerdo. Aquél queda solo, y tiembla al pensar que la emoción que ha experimentado al oír nombrar á la Reina, quizá ha delatado el secreto amor que por ella siente. El padre de Struensee entra en este momento, y le suplica, aunque en vano, que renuncie á un poder lleno de peligros y le siga á un pacífico retiro.

NÚM. 2. *Acto segundo.*—La noticia del motín de los guardias llega á la Reina y á Struensee. Este, aunque decidido en un principio á resistir á las exigencias de los rebeldes, se somete por abnegación á la Reina y para evitar mayores desgracias. Anuncia á ésta, que siguiendo su deseo ha cedido en su empeño y todo ha entrado en orden. Se oye una marcha y el canto de los soldados que se alejan poco á poco. Struensee considera desde luego como fracasada su empresa y quiere dar la dimisión. La Reina le suplica que se quede, y él consiente fácilmente, dejando escapar el secreto de su amor. La Reina Matilde, á solas, trata de hacerse fuerte contra su misma debilidad, y ve con terror el porvenir. La Reina madre, enemiga de Matilde y de Struensee, se ocupa en tanto de combinar la caída de éstos, ayudada por sus partidarios. El arresto del Conde debe verificarse aquella misma noche en el baile de máscaras.

NÚM. 3. *Acto tercero.*—Diversos incidentes del baile. Struensee no hace caso de avisos recibidos para que desconfíe de un traidor; el mismo Rantzan, que es uno de los conjurados, se acerca y le advierte los peligros que le amenazan. Viene enmascarado, y Struensee, que no le conoce, rehusa escuchar sus consejos. El primer ministro es arrestado al entrar en su habitación, en tanto que Rantzan y algunos oficiales se presentan en la de la Reina para hacerla sufrir la misma suerte.

NÚM. 4. *Acto cuarto.*—Algunos aldeanos reunidos en una Hostería beben y se ocupan de los sucesos actuales y enteran al padre de Struensee, que llega casualmente, de la prisión de su hijo.—Para consumir la pérdida del ministro y poderle enviar al cadalso acusándole de alta traición, los conspirados consiguen de la Reina Matilde la confesión escrita del amor de Struensee, persuadiéndola de que el Rey no se decidirá á herir al que ha tenido por cómplice á su Soberana.

NÚM. 5. *Acto quinto.*—Struensee, en la prisión, duerme con sueño agitado; el nombre de Matilde acude muchas veces á sus labios. (*La orquesta reproduce diversos motivos que recuerdan el amor de Struensee, sus ideas de grandeza, y las luchas por que ha pasado. Dos fuertes acordes indican que despierta al sentir que alguno entra en la prisión.*) Rantzan viene á ofrecerle los medios de huir, con la condición de que saldrá de Dinamarca. Struensee rehusa al saber que sus amigos han sido envueltos en su desgracia, y que el divorcio y el destierro de la Reina han sido decretados. Pronto se le notifica la sentencia de muerte, y llega el padre para asistir á su hijo en tan solemnes instantes.

NÚM. 6. Un cortejo de magistrados y soldados se adelanta para conducir á Struensee al lugar de la ejecución. El padre le bendice (*trío de violoncellos*), y el cortejo, que se ha detenido un momento, se vuelve á poner en marcha. Un lúgubre redoble de tambores anuncia que todo se ha consumado. El padre cae de rodillas y ora por su hijo.



R-95 166

Ayuntamiento de Madrid

Chaparrón la Reina y los dos Chaparrones.

TEATRO DEL PRÍNCIPE ALFONSO.

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE MADRID,

bajo la dirección del maestro

Señor BRETON.

AÑO XX.—1885.

6.º Y ÚLTIMO CONCIERTO VOCAL E INSTRUMENTAL

el domingo 29 Marzo, á las TRES en punto de la tarde.

PROGRAMA

PRIMERA PARTE.

- 1.º Overture de Oberón..... WEBER.
+ 2.º Marcha Festival..... GOUNOD.
+ 3.º Cabalgata de las Valkirias..... WAGNER.

Descanso de quince minutos.

SEGUNDA PARTE.

- 4.º La Noche de Valpurga, Oratorio para Contralto,
Tenor, Bajo, Coros y Orquesta (1.ª vez)..... MENDELSSOHN.

Descanso de quince minutos.

TERCERA PARTE.

- + 5.º Overture de Cleopatra..... MANCINELLI.
+ 6.º Andante del Quinteto (ob. 581), para Clarinete é
instrumentos de cuerda..... MOZART.
7.º Overture de La Estrella del Norte..... MEYERBEER.

NOTA. Los solos serán cantados por la Srta. Ruano, y los Sres. Mateos y Blas-
co. Los coros están ensayados por el maestro Sr. Almiñana.

OTRA. Se suplica al público no entre ni salga en la Sala durante la ejecución
de las piezas.

*En resumen, esta serie de conciertos ha sido la menor labio-
factoria en todos conceptos para la Sociedad, entre todas las que
ha celebrado desde su fundacion; Lastima grande para el arte y los artistas!!!*

*Se repitieron los n.ºs señalados: la ejecución
de las obras fue bastante buena, y la con-
currencia algo mas numerosa que el ante-
rior concierto.* Ayuntamiento de Madrid

BREVE HISTORIA

DE LOS

AUTORES Y PIEZAS

QUE COMPONEN ESTE PROGRAMA.

1.º La ópera *Oberón*, última obra de Weber, se estrenó el 12 de Abril de 1826, en Londres, bajo su inmediata dirección. El 5 de Junio del mismo año, murió este genio de la música.

2.º **Gounod** (Charles François) nació en París el 17 de Junio de 1818.
Siendo tan conocida la biografía de este eminente maestro, nos creemos dispensados de condensarla. La preciosa marcha que ya conoce nuestro público, está dedicada á Mademoiselle Eugénie Grus.

3.º La *Cavalcata* de las Valkirias.—(Véase el programa del 4.º concierto de este año.)

4.º *La Noche de Walpurga*. Esta importante obra la escribió Mendelssohn durante su estancia en Roma en 1830. Antes de llegar á Italia pasó por Weimar, en donde Goethe le retuvo algún tiempo, y allí concibió el proyecto de poner en música la preciosa balada del gran poeta. Es una obra seria, en la que está servida admirablemente la letra sin buscar el efecto.

DIE ERSTE WALPURGISNACHT.

BALLADE VON GÖTHE,
MUSICK VON MENDELSSOHN BARTHOLDY.

Das schlechte Wetter..... | OVERTURE.
Die Uebergang der Frühling.

Ein Druiden und Chor.

Es lacht der Mai
Der Wald ist frei,
Von Eis und Reifgehänge,
Der Schnee ist fort,
Am grünen Ort,
Erschalen Lustgesänge.
Ein reiner Schnee
Liegt auf der Höhe
Doch eilen wir nach oben
Begehn den alten heil'gen Branch
Allvater dort zu loben
Die Flamme lod're durch den Ranch
Hinauf
So wird das Herz erhoben.

Eine alte Frau ans dem Volke-und Chor.

Könnt ihr so verwegen handeln
Wollt ihr denn zum Tode wandeln!
Kennet ihr nicht die Gesetze
Unser strengen Ueberwinder!
Rings gestellt sind ihre Netze
Auf die Heiden auf die Sünder!
Ach! sie schlachten auf dem Walle
Uns're Väter, uns're Kinder!...
Und wir alle
Nahen uns gewissem Falle!

LA NOCHE DE WALPURGA.

PRIMERA BALADA DE GÖTHE,
MÚSICA DE MENDELSSOHN BARTHOLDY.

El mal tiempo..... | OVERTURA.
Entrada de la primavera.....

Un Druida y Coro.

Sonrie Abril,
Y nido y flor
Coronan verde rama:
Ya su redil
Tendió el pastor
En muelle y limpia grama.
Doquier rumor,
Y luz, y flor.
Do más la luz fulgura
El viejo rito celebrad:
Cual llama en humo pura,
Por breña y densa oscuridad
Trepad,
Que Dios está en la altura.

Una anciana del pueblo y Coro de señoras.

¿Dónde os lleva la demencia?
¿No es de muerte la sentencia?
¿Olvidásteis el decreto
Vencedor de los tiranos?
Cruzan redes en secreto
Sobre herejes y paganos...
¡Ay! su espada sangre vierte,
Y es de padres y de hermanos:
De esa suerte
Ir quereis á cruda muerte?



Der Priester und Chor.

Wer opfer heut
Zu bringen scheut
Verdient erst seine Bande.
Der Wald ist frei
Das Holz herbei
Und schichtet es zum Brande.
Doch bleiben wir
Im Busch revier
Am Tage noch im Stille.
Dann aber lasst mit frischem Muth
Uns uns're Pflicht erfüllen.
Und Männer stellen wir zu Hut
Um eurer Sorge willen.
Hinauf.

Chor der Wächter der Druiden.

Vertheilt ench, wäck're Männer hier
Durch dieses ganze Wald revier,
Und wachet hier im Stillen
Wen sie die Pflicht erfüllen.

Diesen dumpfen Pfaffenchristen
Lasst uns Keck sie überlisten.
Mit den Teufel den sie fabeln
Wollen wir sie selbst erschrecken.
Kommt mit Zacken und mit Gabeln
Und mit Gluth und Klapperstöcken
Lärmen wir bei nâch'tiger Weile
Durch die engen Felsenstrecken
Kauz und Eule
Heul'in unser Rundgeheule.

Der Priester und Chor.

So weit gebracht
Dass wir bei Nacht
Allvater heimlich singen.
Doch ist es Tag
Sobald man mag
Ein reines Herz dir bringen.
Du kannst zwar heut
Und manche Zeit
Dem Feinde viel erlauben.
Die Flamme reinigt sich vom Rauch
So reinigt unser Glauben;
Und raubt man uns den alten Brauch
Dein Licht wer will es rauben?

Ein Christlicher Wächter und Chor.

Hilf! Ach! mir Kriegsgeselle!
Es kommt die ganze Hölle!
Sieh, wie die verhexten Leiber
Durch und durch vom Flamme glühen!
Menschen-Wölfe und Drachen Weiber.
Die im Flug vorüber ziehen!
Welch'entsetzliches Getöse
Lasst uns fliehen, lasst uns fliehen!
Oben ist und flammt der Böse
Aus dem Boden
Dampfet rings ein Höllenbroden

Der Priester und Chor.

So weit gebracht,
& &

GOETHE.

El Sacerdote y Coro.

Quien á servil
Pavor se dá
Alienta al bando ciego.
Sonrie Abril,
La pira está,
Y pronto el sacro fuego.
Secretos, id,
Mirad, oid.
Silencio; aun en el día
En torno ocultos vigilad;
De noche el alma pia;
Con nuevo ardor al rito alzád,
Y á do la llama gufa
Trepad.

Coro de espías druidas.

Los bravos grupos dividid;
El bosque en torno discurrid:
¡Silencio! y ved si asalta
ó a'guno al rito falta.

A esos crédulos cristianos
Burlaremos los paganos.
Fingiremos en la sombra
De su infierno las visiones:
¡Sus! venid, blandid tizones,
Y al compás de horrible canto
Ahulle el lobo, brame el ciervo,
Suenen gritos, reine espanto.
Buho y cuervo,
Rueda y grazna en nuestro acerbo.

El Sacerdote y Coro.

Su necio horror
Permite al fiel
Loarte ¡oh Dios! en calma.
Tú, nuevo albor,
Das al veigel,
Nosotros á ti el alma.
Dios de bondad,
Tu santidad
Aun campo al malo cede.
La llama limpia el humo; así
La fe radiante quede:
¿Si el santo rito alguno aquí,
Robar tu luz quien puede?

Un espía cristiano y Coro.

¡Ah! socorro, camaradas!
Llegan diablos á bandadas.
Ved las brujas sobre escobas
Voltar en viva lumbre,
Y hombres canes y hembras lobas
Revolver la muchedumbre.
¡Oh qué caos! ¡Cuánto estruendo!
¡Pronto, huyamos! En la cumbre
Arde el Malo y brama horrendo.
Vaho inundo
Lanza el hondo y ciega el mundo.

El Sacerdote y Coro.

Su necio horror

& &

JULIÁN G. CANGÓ.

- 5.º Overtura de *Cleopatra*.—(Véase el Programa del 2.º Concierto de este año.)
6.º Mozart. Id. íd.
7.º Overtura de la *Estrella del Norte*. Esta ópera se estrenó reformada en 1854.

Imp. Plaza de Isabel II, 6.

